



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet NGCC Griffon - PVN	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-200157/A	Amendment No. - N° modif. 019
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-200157	Date 2023-07-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-029-29039	
File No. - N° de dossier 029md.F7049-200157	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2023-08-30 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jeddi, Loubna	Buyer Id - Id de l'acheteur 029md
Telephone No. - N° de téléphone (873) 455-3835 ()	FAX No. - N° de FAX (819) -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Demande de soumissions – Modification n° 019

La présente modification vise les points suivants :

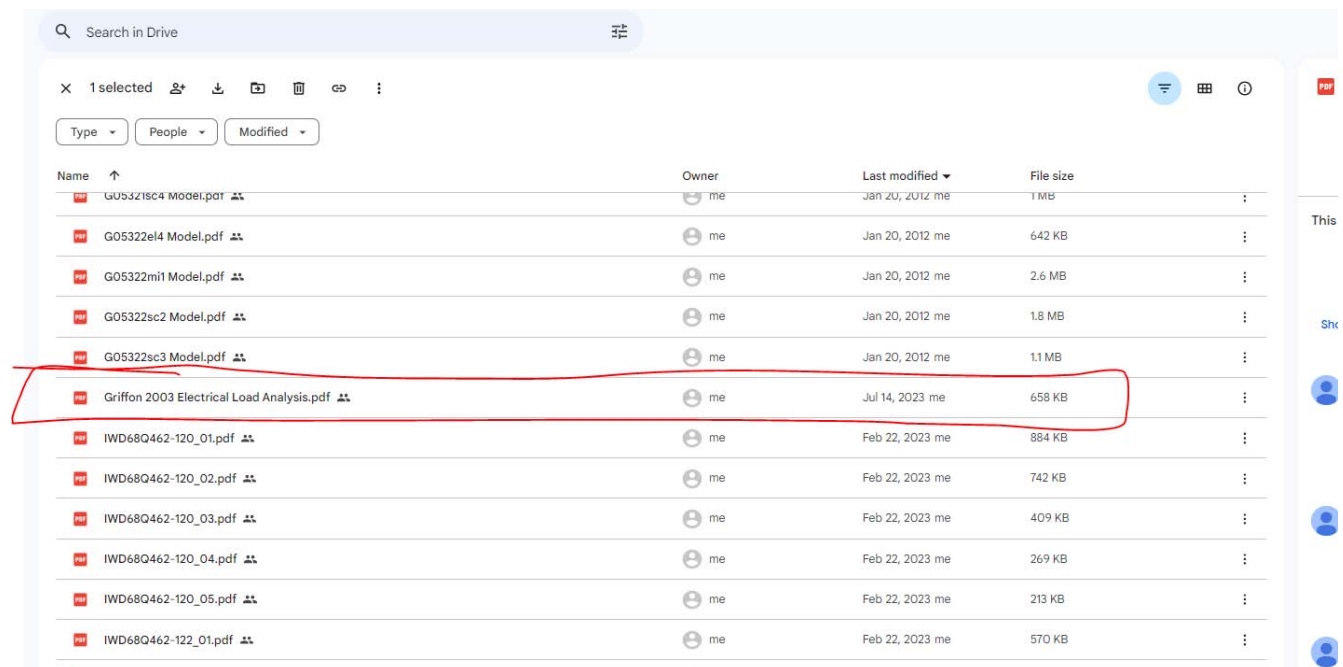
1. Inclure les questions et les réponses concernant la demande de soumissions.

1. Inclure les questions et les réponses concernant la demande de soumissions.

Q#1: Élément de l'EDT 14

Je me demandais si vous pouviez m'aider à trouver un document ou à le demander s'il n'est pas disponible. Il aurait dû y avoir une analyse de la charge électrique terminée en 2003 ; toutefois, je ne le trouve pas dans les documents de l'article 14. Cette information est-elle incluse dans le dossier des données techniques?

R#1: L'analyse de charge électrique demandée se trouve dans le dossier 14 – Systèmes de distribution d'électricité, voir ci-dessous.



The screenshot shows a Google Drive search interface with the search bar containing 'Search in Drive'. Below the search bar, there are filters for 'Type', 'People', and 'Modified'. A table of search results is displayed with columns for Name, Owner, Last modified, and File size. The file 'Griffon 2003 Electrical Load Analysis.pdf' is highlighted with a red rectangle. Other files include 'G0532isc4 Model.pdf', 'G05322el4 Model.pdf', 'G05322mi1 Model.pdf', 'G05322sc2 Model.pdf', 'G05322sc3 Model.pdf', 'IWD68Q462-120_01.pdf', 'IWD68Q462-120_02.pdf', 'IWD68Q462-120_03.pdf', 'IWD68Q462-120_04.pdf', 'IWD68Q462-120_05.pdf', and 'IWD68Q462-122_01.pdf'.

Name	Owner	Last modified	File size
G0532isc4 Model.pdf	me	Jan 20, 2012 me	1 MB
G05322el4 Model.pdf	me	Jan 20, 2012 me	642 KB
G05322mi1 Model.pdf	me	Jan 20, 2012 me	2.6 MB
G05322sc2 Model.pdf	me	Jan 20, 2012 me	1.8 MB
G05322sc3 Model.pdf	me	Jan 20, 2012 me	1.1 MB
Griffon 2003 Electrical Load Analysis.pdf	me	Jul 14, 2023 me	658 KB
IWD68Q462-120_01.pdf	me	Feb 22, 2023 me	884 KB
IWD68Q462-120_02.pdf	me	Feb 22, 2023 me	742 KB
IWD68Q462-120_03.pdf	me	Feb 22, 2023 me	409 KB
IWD68Q462-120_04.pdf	me	Feb 22, 2023 me	269 KB
IWD68Q462-120_05.pdf	me	Feb 22, 2023 me	213 KB
IWD68Q462-122_01.pdf	me	Feb 22, 2023 me	570 KB

Q#2: Élément de l'EDT 11.20

Les fenêtres à remplacer sont listées dans le tableau des fenêtres comme ayant une plaque de blindage de ½". Auriez-vous par hasard les spécifications du TA - Transparent Armour Specs - quelque part où vous pourriez nous fournir cette information afin que nous puissions l'utiliser pour obtenir un devis pour l'installation du TA dans les cadres de nos fenêtres ?

Il serait très utile que vous nous indiquiez la définition de la plaque d'armure ½".

R#2:

Les fenêtres d'origine ont été construites et trempées selon les normes de la marine britannique à la fin des années



1960. Elles sont gravées d'un symbole similaire à celui-ci , mais les chiffres sont difficiles à lire. Des efforts sont faits pour interpréter la gravure.

Pour les nouvelles fenêtres, le contractant doit se référer aux normes de construction et d'essai décrites dans le cahier des charges.

11.20.C.1.8

Le contractant doit fournir et installer 27 nouvelles fenêtres conformes à l'homologation RO en utilisant uniquement les nouveaux matériaux spécifiés dans l'homologation. Les nouvelles fenêtres doivent être fabriquées de manière à correspondre aux dimensions vérifiées produites conformément au Para. C.1.1 du présent cahier des charges.

11.20.C.1.10

Le verre trempé de la fenêtre doit être fabriqué conformément aux normes ISO 21005:2018 et ISO 614:2012 et être du même matériau que celui utilisé pour les fenêtres homologuées RO du fabricant pour ce type de navire et d'application. Les certificats de conformité des matériaux aux normes ISO et à la certification d'homologation RO pour les vitres doivent être fournis à l'AT avant la fabrication/approvisionnement.

Tableau 1 de 11.20.B.1.3

- Supprimer (dans son intégralité)
- Insérer (les modifications sont indiquées en *italique gras et surlignées*):

Tableau 1 : Liste des fenêtres (dimensions du verre clair)

Numéro d'article	Numéro de cadre	Côté	Comp.	Épaisseur du verre existant	Type	Matériau du cadre existant	Verre clair Hauteur	Verre clair Largeur	BHD Épais.	Détail du dessin (G005_VLE24_006 Rev 01)	Épaisseur du verre de la nouvelle fenêtre	Nouveau matériau pour le cadre
Fenêtres supérieures												
47	58	B	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	33"	57"	9/32"	A	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
48	58	B	Timonerie arrière	Blindage de 1/2 po	Coulis sante à l'horizontal, forme personnelle	Acier inoxydable	33"	57"	9/32"	E	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
49	58	B	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	33"	24" Min	9/32"	B	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
50	58-60	B	Timonerie bâbord	3/4 po laminée teintée sur le dessus	Fixe	Acier inoxydable	33"	36" Min	9/32"	C	Verre trempé transparent de 3/4" ou 19 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
51	60-64	B	Timonerie bâbord		Coulis sante à l'horizontal	Acier inoxydable	33"	66" Min	9/32"	D	Verre trempé transparent de 3/4" ou 19 mm	6064 P4 Alu anodisé clair

53	Façade de la maison	B	Devant de la timonerie	Fixe avec fenêtrage	Acier inoxydable	33"	66" Min	11/32"	F	VERRE LAMINÉ TRANSPARENT 12mm/6mm AVEC DIVISEUR MULLION CENTRE VERTICAL AVEC TROUS CVS D'UN CÔTÉ POUR CONVENIR A UN ÉCRAN SPEICH CLEARVIEW EX38S.H	6064 P4 Alu anodisé clair
54	Façade de la maison	B	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	33"	66" Min	11/32"	G	Verre trempé transparent de 3/4" ou 19 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
56	Façade de la maison	T	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	33"	66" Min	11/32"	G	Verre trempé transparent de 3/4" ou 19 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
59	60-64	T	Timonerie tribord	Coulis sante à l'horizontal	Acier inoxydable	33"	66" Min	9/32"	D	Verre trempé transparent de 3/4" ou 19 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair

60	58-60	T	Timonerie tribord		Fixe	Acier inoxydable	33"	36" Min	9/32"	C	Verre trempé transparent de 3/4" ou 19 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
61	58	T	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	33"	24" Min	9/32"	B	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
62	58	T	Timonerie arrière	Blindage de 1/2 po	Coulis sante à l'horizontal, forme personnalisée	Acier inoxydable	33"	57"	9/32"	E	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
63	58	T	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	27"	57"	9/32"	A	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
Fenêtres inférieures												
65	58	B	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	27"	24"	9/32"	A	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
66	58	B	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	27"	24"	9/32"	A	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair

67	58-60	B	Timonerie bâbord	Double vitrage scellé par le bas	Fixe	Acier inoxydable	27"	36"	9/32"	A	transparent (sans teinte) 1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
68	60-62	B	Timonerie bâbord	Blindage de 1/2 po (Toutes les fenêtres à double vitrage doivent être remplacées par des fenêtres à simple vitrage de la même épaisseur totale, conformément au paragraphe C.1.11)	Fixe	Acier inoxydable	27"	33"	9/32"	A	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
69	60-62	T	Timonerie tribord		Fixe	Acier inoxydable	27"	33"	9/32"	A	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
70	58-60	T	Timonerie tribord		Fixe	Acier inoxydable	27"	36"	9/32"	A	1/2" ou 1/2" ou 12 mm Verre trempé transparent (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
71	58	T	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	27"	24"	9/32"	A	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
72	58	T	Timonerie arrière		Fixe	Acier inoxydable	27"	24"	9/32"	A	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair

74	Façade de la maison	B	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	30"	30"	30"	9/32"	H	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
75	Façade de la maison	B	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	30"	30"	30"	9/32"	H	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
76	Façade de la maison	B	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	30"	31"	31"	9/32"	Du-steeek A	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
79	Façade de la maison	T	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	30"	31"	31"	9/32"	Du-steeek A	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
80	Façade de maison	T	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	30"	30"	30"	9/32"	H	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair
81	Façade de la maison	T	Devant de la timonerie	Fixe	Acier inoxydable	30"	30"	30"	9/32"	H	Verre trempé transparent de 1/2" ou 12 mm (sans teinte)	6064 P4 Alu anodisé clair

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7049-200157/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7049-200157

Amd. No. - N° de la modif.
019
File No. - N° du dossier
029md F7049-200157

Buyer ID - Id de l'acheteur
029md
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Fin de la modification de la sollicitation #019.